

# Visitas Virtuales al Hogar 105: Examinación y Evaluación

Las exámenes y evaluaciones de salud son importantes porque permiten un diagnóstico e intervención tempranas, las cuales son muy favorables para los niños y adultos. El llevar a cabo las exámenes de forma virtual presenta ciertos retos así como también oportunidades.

## Examinación del desarrollo del niño Guión para usar como ejemplo: \*

### Presentando la examinación (de forma general)

“Tenemos herramientas que puede utilizar [Llene el espacio en blanco de acuerdo al propósito de la herramienta] y tenemos también una variedad de distintos usos para las herramientas. Estas herramientas podrán [Llene el espacio en blanco de acuerdo al propósito de la herramienta]. Pueden hacer uso de ellas inclusive cuando no estamos en una sesión de llamada. Ingrese a ellas utilizando un enlace para encuestas resguardado (secure survey link), podemos analizarlo juntos durante la llamada, o completarlo de inmediato con atención individual. También puede usted optar por no utilizar estas herramientas. Tal vez en una sesión futura se presente la ocasión para poder utilizar alguna de ellas. En dado caso usted podrá decidir si va a utilizar la herramienta y como le interesa participar. Cuando llegue la hora yo le daré más detalles sobre cómo completar la herramienta. ¿Qué preguntas tiene en este momento sobre el tema de las herramientas?”

### A la hora de hacer la examinación al niño

“¿Recuerda usted cuando charlamos sobre algunas herramientas de examinación que puede emplear para tener idea del desarrollo de su niño en distintas áreas? Ahora mismo vamos a completar una de estas. Esta herramienta

la llamamos ASQ-3. Es una lista de preguntas sobre el desarrollo de su niño observando que tanto juega, como aprende, habla, actúa y se mueve. No es tanto un examen sino más bien un reflejo de las habilidades de su niño en un momento específico. La examinación hace énfasis en los fuertes de su niño e identifica aquellas áreas donde podría necesitar apoyo extra. También le ofrece visión para lo que viene. Hay distintas opciones como completar las examinaciones. Inclusive la puede completar al terminar esta visita de forma que en la siguiente llamada podemos conversar sobre cómo estuvo y cuales son los resultados. O yo se las puedo compartir para que usted la revise y podemos completarla juntos en la siguiente llamada. A fin de cuentas está en usted la forma en que haga el ASQ-3 para observar cómo su hijo ha crecido y cambiado en los últimos meses. Si por medio de la examinación identificamos inquietudes entonces colaboraremos para encontrar la forma de ofrecer a su hijo el respaldo adicional que necesita para continuar creciendo y aprendiendo.

### Si por medio de la examinación se identifican inquietudes haga seguimiento de la forma siguiente

- Asistiendo a la familia en obtener Intervención Preventiva o Educación Especializada en la Primera Infancia para poder recibir una evaluación y respectivos servicios.

- Si es necesario, referir a las familias a un proveedor de salud mental infantil.
- Respaldo a la familia en proveer al niño las experiencias apropiadas para su desarrollo durante la crisis por el COVID-19 ofreciendo ideas con actividades que utilicen materiales con los que ya cuentan en casa.
- Conforme sea necesario provea una bolsa de juguetes al niño apropiada a sus necesidades de desarrollo y use las visitas al hogar como una oportunidad para promover autodeterminación y eficacia entre los padres así como un desarrollo saludable para los niños.

\*Scripts are not intended to be read to the family. Use your own words and practice until you can say them naturally and fluidly.

## Recursos

### Recursos relacionados a la examinación del desarrollo de los niños

- Paul H. Brookes Publishing Co., Inc: ASQ Online: [Build a Better Screening System with ASQ Online](#)
- [ASQ Online Demos](#)
- [Using ASQ in a Virtual Environment](#)
- Recorded Webinar: How Providers and Parents Partner Together to Use ASQ-3 in a Virtual Environment - [Register](#)
- [www.agesandstages.com](http://www.agesandstages.com)
- Easter Seals: [ASQ Online Screening Tool for Parents](#)
- Oregon Screening Project: [Resources and Information for Virtual Developmental Screenings](#)
- Virginia Early Intervention Professional Development Center: [COVID-19 and EI Tele-Intervention Updates](#) – See “Articles and Documents” tab under “Available Resources”

### Remisiones para las evaluaciones y servicios del desarrollo

- Find your state or territory’s [Early Intervention Program](#) (Part C of IDEA) for children birth to three.
- For children three years or older, the parent can call any local public elementary school (even if their child does not go to that school) and say, “I have concerns about my child’s development and I would like to have my child evaluated through the school system for preschool education services.” The school system is required to accept and follow up on referrals, even during school closures.

### Recursos para el respaldo al desarrollo, la salud y el bienestar infantil

- Prevent Child Abuse America: [preventchildabuse.org/](http://preventchildabuse.org/)
- [The American Academy of Pediatrics Advises Parents Experiencing Stress over COVID-19](#)
- Resources to help children with behavioral concerns: [American Psychological Association](#)
- Centers for Disease Control and Prevention: [Learn the Signs. Act Early.](#)
- Centers for Disease Control and Prevention: [Birth to five. Watch me thrive!](#) A Compendium of Screening Resources for Young Children

## Examinación de salud conductual en adultos Guión para usar como ejemplo: \*

### Presentando la examinación (de forma general)

“Tenemos herramientas que puede utilizar [Llene el espacio en blanco de acuerdo al propósito de la herramienta] y tenemos también una variedad de distintos usos para las herramientas. Estas herramientas podrán [Llene el espacio en blanco de acuerdo al propósito de la herramienta]. Pueden hacer uso de ellas inclusive cuando no estamos en una sesión de llamada. Ingrese utilizando un enlace para encuestas respaldado (secure survey link), podemos analizarlo juntos durante la llamada, o ahí mismo completarlo con atención individual. También puede usted optar por no utilizar estas herramientas. Tal vez en una sesión futura se presente la ocasión para poder utilizar alguna de ellas. En ese caso usted podrá decidir si va a utilizar la herramienta y como le interesa participar. Cuando llegue la hora yo le daré más detalles sobre cómo completar la herramienta. ¿Qué preguntas tiene en este momento sobre el tema de las herramientas?”

### A la hora de la examinación de un adulto

“¿Recuerda usted nuestra conversación sobre las herramientas de examinación que puede tener para explorar sus sentimientos, estados de ánimo y sus relaciones? Es tiempo de completar esta herramienta la cual [sirve para explorar su estado de ánimo y sus sentimientos, aquí dé el nombre de la herramienta]. Usted tiene la decisión de cómo haremos la examinación si es que acaso la quiere hacer. La examinación es una forma importante de reconocer sus propias necesidades de salud y bienestar mental mientras respalda las necesidades emocionales y sociales de su niño. Tenemos

distintas opciones en como completar la examinación. Se la puedo mandar con anticipación para que usted la revise y, estando yo para apoyar, podemos completarlo juntos en la siguiente llamada. O usted mismo la puede completar utilizando un enlace resguardado para realizar encuestas (secure survey link) y podemos revisar juntos los resultados en la siguiente llamada. Entonces ¿Cómo le gustaría hacer la examinación? ¿Qué preguntas tiene al respecto?”

### Si la examinación conductual de un padre indica inquietudes considere las siguientes opciones

- Si el individuo o la familia estan en crisis contacte al 911 o a la agencia de prevencion de abuso infantil en su estado. Siga los protocolos para eventos de crisis de su agencia para resguardar su propia seguridad y la de la familia.
- Si la familia o el individuo no están en crisis sugiera a la familia contactar a su profesional médico. Muchos profesionales médicos ofrecen visitas virtuales en estos tiempos. Ellos son un aliado importante para dirigir remisiones sobre inquietudes de salud conductual.
- Conforme se requiera, ofrezca una remisión a un consejero de salud mental o de abuso de sustancias o inclusive a un refugio para salir de violencia doméstica.
- Habiendo ofrecido la remisión continúe brindando recursos de concienciación, de manejo del estrés y también para la seguridad de la familia mientras esperan el seguimiento de algún proveedor.

\*Este guión no es para ser estrictamente leído a las familias. Empleé sus propias palabras practicando con naturalidad y fluidez.

## Recursos

### Recursos para la examinación conductual de los adultos

#### Rastreo comunitario de recursos:

- [211](#) - 211 es una línea de asistencia telefónica y sitio web que ofrece información gratuita y confidencial conectando a personas de todas las comunidades y todas las edades a servicios básicos sociales y médicos. Está disponible 24 horas al día, 7 días de la semana. El 211 está disponible por teléfono e internet. Una llamada gratuita al 211 le pone en contacto con especialistas en su comunidad y a organizaciones locales de servicios que mejoran y hasta pueden salvar vidas.
- [Rastreo de recursos comunitarios](#) Investigue ¿Han hecho algún cambio a su capacidad de servicios? (horas de operación, métodos de servicio, protocolo de remisiones, requisitos para calificar, etc)

#### Salud Mental:

- National Institute for Children's Health Quality: [Maternal Depression](#)
- Northwestern [Mothers and Babies Program](#)©: An evidence-based program that is an effective intervention for the prevention of postpartum depression. Training is needed to begin implementing Mothers & Babies. Site includes resources for COVID-19 during pregnancy and after delivery.
- Mindwise Innovations: [Take a Behavioral Health Screening Online](#)

#### Abuso de Sustancias:

- National Institute on Drug Abuse: [Screening Tools for Adolescent Substance Use](#)

#### Violencia Relacional:

- Futures Without Violence: [Virtual CUES to Support Survivors of IPV](#)
- National Network to End Domestic Violence: [Addresses the causes and consequences of domestic violence](#)

#### Respaldo Familiar:

- SAMHSA-HRSA Center for Integrated Health Solutions: [Motivational Interviewing](#)
- Motivational Interviewing: [Home Visit - Video](#)
- Child Trends: Coaching to change adult behavior: What can home visiting and early education learn from each other? - [Blog Post](#)

#### Líneas telefónicas y chats directos para inquietudes de salud conductual:

Al ofrecer a las familias recursos de líneas directas, tenga claro que son útiles pero no son un sustituto para una remisión apropiada de salud mental, de abuso de sustancias o de violencia doméstica. Quizás usted piense en ofrecer estos recursos para cuando usted no se encuentre disponible pero es necesario asegurarse de conectar al individuo o familia a un profesional que realmente otorgue evaluaciones, diagnósticos y apoyo continuo.

Le recomendamos a que NO comparta esta lista con las familias sino que les señale únicamente las fuentes que son específicamente apropiadas. Como siempre es sabido, si la situación presenta riesgos de pérdida de vidas llame inmediatamente al 911, disponible las 24 horas. Si se experimenta una emergencia psiquiátrica es importante notificar esto al operador y pedir asistencia de oficiales entrenados en intervenciones de crisis psiquiátrica.

También recomendamos que usted mismo contacte a sus fuentes de asistencia para corroborar que son apropiadas para el individuo o familia y que aún se encuentran disponibles.

- Visit the [National Domestic Violence Hotline](#) or call 1-800-799-SAFE (7233) and TTY 1-800-787-3224. Trained expert advocates are available 24/7 to provide confidential support to anyone experiencing domestic violence or seeking resources and information. Available in Spanish and other languages.
- Visit the [National Suicide Prevention Lifeline](#) or call 1-800-273-TALK (8255) or [Live Online Chat](#) to speak with a trained crisis counselor 24/7.
- Substance Use and Mental Health Administration (SAMHSA) [Helpline](#) website and Treatment Referral Helpline, 1-877-SAMHSA7 (1-877-4727) for general information on mental health and help to locate treatment services in your area. Speak to a live person, Email the [NAMI Helpline](#) or call 1-800-950-NAMI (6264), Monday through Friday, 10 a.m.-6 p.m. EST. NAMI is a free, nationwide peer-supported service providing information, resource referrals and support to people living with mental health conditions, their family members, mental health providers and the public. They are trained to help identify the best resource options for individual concerns. The NAMI Helpline is not a hotline, crisis line or suicide prevention line.
- Call the [National Sexual Assault Hotline](#), 1-800-656-HOPE (4673) to connect with a trained staff member from a sexual assault service provider in your area that offers access to free services.

**Líneas directas en línea** - For individuals who feel more comfortable using text-based support for depression:

- NAMI [Crisis Text Line](#): Text CONNECT to 741741 to connect with a trained crisis counselor to receive free, 24/7 support via text message.
- [IMALIVE.org](#): Click the chat box to be connected to a volunteer.
- [National Sexual Assault Online Hotline](#): Crisis chat support is available for free, 24/7.

### **Líneas directas juveniles:**

- [Trevor Project Lifeline](#): 1-866-488-7386. Hotline, texting and instant messaging for those thinking of suicide.
- [Child Help USA Hotline](#): 1-800-422-4453. National Child Abuse hotline.
- [Boys and Girls Town National Hotline](#): For help with suicidal thoughts.

Research article, [Caregiver experiences of developmental screening](#); Traube DE, Palmer Molina A, Taylor A, Kemner A, Shah L, Rau A. Child Care Health Dev. 2020;1-10.

### **Más recursos en este módulo**

- Guía para el aprendizaje - [Hoja informativa](#)
- Kit de materiales - [Hoja informativa](#)
  - Prácticas de vitalidad virtual
    - Práctica de centrarse – [Video](#) y [Handout](#)
    - La respiración modelo montaña rusa – [Video](#) y [Handout](#)